

*Bắc Ninh, ngày 24 tháng 02 năm 2026*

**QUYẾT ĐỊNH  
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 09 tháng 02 năm 2026 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 217/2026/TLST - DS ngày 22 tháng 01 năm 2026 về “Tranh chấp hợp đồng vay tài sản”.

**XÉT THẤY**

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; Nội dung thoả thuận giữa các đương sự không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn bảy ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

**QUYẾT ĐỊNH**

I. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

***Nguyên đơn:***

Anh Võ Nhật T, sinh ngày 17/3/1989, CCCD số 027089005335 cấp ngày 30/9/2024;

Chị Nguyễn Thị Hải N, sinh ngày 17/12/1989, CCCD số 024189002396 cấp ngày 30/9/2024;

Cùng địa chỉ: Số A, tổ dân phố T, phường V, tỉnh Bắc Ninh.

***Bị đơn:*** Anh Trần Lý H, sinh ngày 15/10/1989; CCCD số 035089004148 cấp ngày 16/7/2025; Địa chỉ: Số C, đường T, tổ dân phố V, phường K, tỉnh Bắc Ninh.

II. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau :

Anh Trần Lý H xác nhận số tiền còn nợ anh Võ Nhật T và chị Nguyễn Thị Hải N theo giấy cho vay tiền ngày 11/4/2022 là 735.000.000 đồng nợ gốc.

Anh Võ Nhật T, chị Nguyễn Thị Hải N và anh Trần Lý H thoả thuận: Anh Trần Lý H có trách nhiệm thanh toán số tiền còn nợ cho anh Võ Nhật T và chị Nguyễn Thị Hải N là 735.000.000đ và không yêu cầu lãi suất theo lộ trình, cụ thể:

Ngày 27/02/2026: anh H thanh toán cho anh T, chị N 105.000.000 đồng.

Kể từ tháng 3/2026 đến tháng 12/2026, anh H thanh toán cho anh T, chị N 70.000.000 đồng/tháng cho đến khi thanh toán hết khoản nợ. Thanh toán vào ngày 27 hàng tháng.

Trường hợp anh H vi phạm bất kỳ kỳ trả nợ nào thì anh T, chị N có quyền yêu cầu cơ quan Thi hành án có thẩm quyền thi hành quyết định để thanh toán toàn bộ khoản nợ theo quy định của pháp luật.

Về án phí: Anh Võ Nhật T, chị Nguyễn Thị Hải N chịu 8.350.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm, được trừ vào số tiền được trừ vào số tiền 17.100.000 đồng tạm ứng án phí đã nộp tại biên lai thu số 0000656 ngày 20 tháng 01 năm 2026 của Thi hành án dân sự tỉnh Bắc Ninh. Trả lại anh Võ Nhật T và chị Nguyễn Thị Hải N số tiền 8.750.000 đồng. Anh Trần Lý H chịu 8.350.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm.

III. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

IV. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự, người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự. Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

**Nơi nhận:**

- Dương sự;
- VKSND khu vực 6 - Bắc Ninh;
- TAND tỉnh Bắc Ninh;
- Phòng THADS khu vực 6 - Bắc Ninh;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**THẨM PHÁN**

**Vũ Thu Trang**